Imvo Zabantsundu.

 (NATIVE OPINION.)

*Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories.*

IXABISO 3d.] KING WILLIAMS TOWN, NGOLWESI-NE, AUGUST 15, 1889. [No. 248

ABATSHATILEYO.

DLAMBULO-MAYAPI.—Ngo 30 July, 1889 kutshatiswe u Isaac Dlambulo, wase Luluta. Elsie Maiapi, wase Qutsa.

 '

FIGILAN-LLOYD. — E Solomonvale,

Tembuland, kutshatiswe u Pambani Figilan no Sarah Ann Lloyd, intombi ka Mr. William Lloyd wase Ngcobo.

SIDZUMO-MPOLOLO. — E Sanerville, (Tyityaba) Peddie, ngo 4 Julv, 1889, kutshatiswe tign Rev. J. B. Sakuba, u Petrus P. Sidzumo, unyana omkulu ka Philip Sidzumo wase Zeleni, no Eveline Ellen Mpololo, intombi enkulu ka James Mpololo wase Sanerville.

ABAZELWEYO.

Dlambulo.—u Mrs. Jonas g. dlambulo ubeleke inkwenkwe ngo 1 Augnst, 1889.

LOKWE.—E Mbokotwana ngomhla we

5 June, 1889, n Mrs. Jonathan Lokwe, wafumana intombi. "Yanga ingapila ubomi obude obunentsikelelo.”

KUFUNWA.

KUFUNWA ama 500 Abantsundu nkuya kumba kumngxuma we Du Toit’s Pan, e Dayimani. Umvuzo woqalela kwi ponti enesheleni nge veki. Bakutyiswa, batwalwe ngololiwe ze, de bayokufika

ISAZISO SIKA RULUMENTE, NO. 411, 1889.

*I Ofisi yo Mpatiswa-Mhlaba Nemisebenzi e Kapa, May* 13, 1889.

EKUBEMI u Rulumente enikwa amandla, yinteto yesiqendu sokuqala so “ Mteto we Mihlaba olahliweyo,” wesi 3 womnyaka we 1879, njengoko ubuyekezwe ngo Mteto wama 20 we 1887, ukuba makayisebenzise ayabe Imihlaba Elahliweyo ngabaniniyo ngoluhlobo luchazwa apa, okokuba :—

“Xenikweni kuko Irafu Yomhlaba ebanjwa u Rulumente wale Koloni, ngendawo, mhlaimbi ngempahla efunyenwe ku Rulumente, engabhatalwanga kwada kwapela iminyaka emihlanu, yaza londawo mhlaimbi lompahla yayekwa, yalahlwa waza noyena mniniyo nokuba ngoqeshileyo, xa ngaba kunjalo, kwa nommeli wake ngomteto akafunyanwa, kuya kuyifanela i Ruluneli ukuba yenze isaziso ngalondawo, mhlaimbi ngalompahla, ixele ukuba ilahliwe kwi *Government Gazette,* nokuba kukulipina ipepa eyoqonda ukuba lifanelekile, kube kanye ngenyanga kwinyanga ezintatu ezilandelayo, kuze kuti ukuba pakati kwezo nyanga ntato zesaziso akafikanga umniniwo, mhlaimbi oyiqeshileyo londawo nokuba yimpahla, kungafiki nommeli wake ukuza kumisa ibango lake kuwo, aze afike ayibhatale lorafu ilityala, koti ekupeleni kwezo nyanga zintatu zikankanyiweyo i Ruluneli iya kuyitabata londawo nokuba yimpahla, ibe yeyayo, ize iyisebenzise nangawupina umteto wolohlobo owoba uko apa e Koloni ngeloxesha; kodwa ke*,* amaxesha onke, ukuqutywa kwalo mteto ukankanyiweyo, maze ulungelelane nezahlukwana ze sibhozo, nese sitoba, nese shumi, zo Mmiselo wesi 9 womnyaka we 1884, ukuba ube ngumhlaba obambisileyo, nokusetyenziswa kwemali zawo zivumelane nalowo mteto.”

Apa ke kwaziswa bonke abantu ukuba le Mihlaba ibalulwa ngase zantsi apa ekwi siqingata sase Victoria East (Edikeni), kutiwa iyelahliweyo ngabaniniyo, njengoko sekutshiwo; ke u Rulumente uya kuyitabata ibe yeyake ngo 1 December, 1889, ukuba ayimenywanga kwangapambi kwelo xesha, zaza zahlaulwa irafu ezingamatyala ku Mantyi weso siqingata, njengoko kubhalwe ngako kwesi siqingata salomteto.

E. SCHERMBRUCKER, Umpatiswa.

Umhlaba okwa Gaga, kwi Siqingata sase Victoria East, okutiwa ulahliwe ngabaniniwo.

[Isisalela : p,

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| e Beaconsfield. Ofunayo woya kwa Had. Nott & Co , Queens Town.Kwi Zicakakazi.KUFUNWA ISICAKAKAZI esilungileyo, esiwaziyo umsebenzi. Umvuzo mhle. Ofunayo makaye kwi ofisi ye Mvo. | No.12:567891011121314151617181920212223242526272829303132333435363738394041424344454647484950515253545556575859 | Igama lomniniwo ekuqaleni. | Ixesha lokunikelwa kwe Taitile. | 1 Ipepa kwi1 ncwadi| Zakomkulu | Ukuchaswa Komhlaba. | Irafu ese lityala. | Le rafu ilityala iqala ngo | Wagqityelwa ukweli gama.Pagati Gebengana Xakaxa Dingane Do.SibindiDo.HansNotoiWaquSengetwaDo.SenekaDo.Bulana Do.ZibaDo.Mashalaba Sinyikangika Ncanda Mpetsha Do.Magabaza Sijendu Banjwa Mangala NeolaNelani Sogwasile KubaZweniDo.Songa Do.BataniSmonseGaze1 Do.Mpanhle Do.Willem Kalala Langa1 Gelegwana Do.Ufile1 Do.Tafeni1 Do.Umtsinii Do.; M’tnli Do.Gqokoma Do.Feenbata Sifanelo Do.Frans Utimkuln Do.M’tsimango Pula Do.Ntsimango Do.MagebeYawa Mafu |
| PagatiGebengwana ...XakaxaDinganeDo.Sibinde ... •••Do. HansNotoiWaquSengetwa ... ... ...Do.SenekaDo. ...BulanaDo.ZibaDoMashalabaSinyikanyika ...NcandaMpetsbaDoMgabazaSijenduBanjwa ,,,MagalaNeola ... ...Nelani SogwazileKubaZweni ... ... ...Do TongaDo GupaniMagushaDamon Nyamazana ...MashalabaMashalabaGqebaMabeganjanaNdyalosiDo Klaas Zuma ...Do M’qoboDoBulanaDoTyabo Nziba ...DoQuabaiDo TongaKonjwaSovioBucwaGambana ... ...Langeni ... | 30th May. 1862 ...25th January, 186730th May, 1862 ...Do 24th February, 1863 LOth Sept., 1874 ...Do 30th May, 1862 ... L2th February, 1874 30th May, 1862 ...Do 4th February, 1863 30th May, 1862 ..4th February, 1863 25th January, 1878 Do Do Do 25th May, 187330th May, 1862 ...4th December, 187330th May, 18621st February, 186323rd May, 187330th May, 186219th December.187330th May, 1862Do 23rd May, 187330th May, 1862 ...14th December,11874Do 12th February, 1874Do 30th Mav, 1862 ...Do ’ 23rd May, 187316th February, 188220th July, 1874 ...30th May, 1862 ...Do 1st November, 1875 Do 30th May, 1862 ...4th February, 1863 25th January, 1878DoDo Do 21st December, 1875Do 30th May, 1862 ...24th February, 1863 30th May, 1862 ... 30th May, 1862 ...Do 30th May, 1862 ...Do 23rd May, 1873 ... 25th January, 1878 15th January, 1862 Do 23rd May, 1873 ...3rd July, 18734th April, 186224th February. 18634th April, 18623rd April, 18621 Do 24tb February. 1862 3rd April, 1862 24th February. 1862 3rd April, 1862 24th February, 1862 31st December, 186 2nd December, 1865 8th January, 186: 2nd December. 1865 23rd May, 1873 ..3rd July, 1873 ..14th December, 187' Do Do Do 8th May, 1875 Do21st December, 187J Do ...13th February, 187’ 29th January, 188f 1 | 17003707170317052307364636471714 361717171721222217222228 3708370937113712 34771746 36101757 221434811766 36141770 177234831774366636673618 3619178017823484 3785364517911792 368536S6 1803 22193717 37183719 37103695 36961808 23061809 18231829 18401841 34903713 13701375 3458352915772289 1583 140514072310 1-1082309 142323331216 19921241 19893501 35513654 3655 3656 3657 36763677 3691 36923704 3741 | jarden lot 1, Ely ... ... ...Harden „ 3 „ ... ... ...Harden » 4 ,, ... ...Harden „ 6 „ ... ...Building ,, 4L „Harden » 1- »Building *tt* 10H ,, ... ... ...Garden » 17Garden » 16 » ••• •••Garden » 21 „ ... ... ...Garden » 25 „Building h 5J „Sarden n 26 „Building j, 3K „ ... ... ...Sarden „ 29 ,,Building „ ID Garden „ 46 „Building ,, 2H „ ... ... ...Garden ,, 48 »Garden „ 50 >.Sarden ,, 55 » ... ... ...Sarden „ 61 *n ••• •••*Building „ 7 H „Garden „ 69 „Garden „ 70 nGarden „ 71 >,Garden „ 75 „Garden „ 77 »Garden „ 78 „Garden „ „Garden „ 83 Building „ 10 „Garden ,, 86 ,, ... ... ...Building „71 „Garden „ 87 „ ... ... ...Garden ,,89 ,, ... ...Garden „ 92 „Garden „ 94 „Garden „96 „ ... ... ..,Garden „ 98 „ ... ...*..*Garden „ 99 „ ... ... / ...Garden „106 „ ... *... J7 ...*Building „ 3 ,, ... Garden „110 „ ...Building „21 „ ...Garden „112 „ ... Building „91 „ ...Garden „114 „ ... Building „ 9 J „ ... ...Garden „115 „ ...Building „ 4J „ .../Garden „116 ,, Building „ 5 K „Garden „117Garden „132 „Garden „138 ,,Garden „148 „Garden „149Garden „153 „Garden „ 81 „ •••Garden „ 20, Victoria...Garden „ 25 „Garden „ 27 „Building „ 2B „Garden „144 „Building „ 2H „Garden „120 „Garden „124 „Garden ,,126 „ •••Building „ 2N „Garden „127 „Building „ IN „Garden „143 „Building „ 6Q „Garden „ 26, Mavuso ...Building „ 6C „Garden „ 51 „ ...Building „ 3 C „Garden „ 66 „Building „31 „Garden „ 82 „Building „ 60 „Garden „ 89 „Building „ 7F „Garden „ 63 „Building „ 10 „Garden „103 „Building „ 9 K „Garden „ 75 „Garden „108 „ ... ••• | M.33 <333..3333 !23‘22323"322 i2:3323223.3333333333333 832 33 433 3333\*23333423 1 | sqrds505050505050375300501503005050300...300...50505050505050501 ...505050*...*505050-50. 505050300 | £ s. d.3 0 03 0 03 0 04 10 012 62 10 00 12 62 10 05 10 03 0 0'3 0 00 15 03 0 00 15 03 0 00 15 03 0 0!0 15 03 10 03 10 03 0 02 10 00 12 63 0 0 13 0 0'2 10 04 0 0'4 0 0,3 10 03 iq. 02 10 0fl 12 63 0 00 15 03 0 02 10 02 10 02 10 02 10 0 !3 10 04 0 05 10 017 63 0 00 15 02 10 00 12 63 0 00 15 03 0 0. 0 15 03 0 00 15 03 0 03 10 03 0 03 0 03 0 02 10 02 10 02 10 0■3004 0 010 01 3 10 01 0 17 6I 2 10 0i 2 10 03 0 00 15 03 0 00 15 03 0 00 17 63 0 00 15 02 10 00 12 62 10 00 12 62 10 00 12 62 10 0-1 0 12 62 10 0- 0 12 6-300- 0 15 0-300- 2 10 0 | January 1, 188318801884187818831882188318841883188418811882188418831884188218811879188318841883188218831884188318821884188318821883188418831884 |  |
| KUFUNWA ISICAKAKAZI sokubamba umntwana. Ofunayo woya kwa Mrs.Everett, Arthur Street. |
| ISAZISO.NDIYA wazisa umzi wakowetu ose Maxhoseni, Embo, e Natala nase Dayimani, ukuba mna, ugama lingezantsi, ndivule Ikaya Labahambi apa. Yeyona ndlu ikufupi ne Railway Station, e Kowie Street, kufupi ne bhuloro ekutiwa yi Dundas Bridge, apo nofumanisa kona impato efanelekileyo, izixhaso nokulala okufanelekileyo, ngamanani apantsi kakulu. Kuko nesitali samabashe esine groom epapame kunene,ROBERT XHOLLA, Kowie Street.Graham’s Town, 28th June, 1889. |
| B. G. LENNON & CO.,Abatengisi bamayeza nabenzi bawoE MONTI.BONA bawatenga pesheya awabo amayeza. Benza amayeza ama Bhulu nemiciza yama Xosa. Bawubongoza umzi ukukenqwa. lasele kulawo alandelayo, abhalwo nge nteto yesi Xosa.*Oka LENNON**Umciza Wokohlokohlo**Eka LENNON**Tncindi Yamazinyo.**Oka LENNON**Umciza we Stepu (wesifo sentsana).**Oka LENNON**’ Uwciza wamehto.**Aka LENNON**Amafida ezilonda.**Ezika LENNON**Inpqa,tana zomtshekisane.**Oka LENNON**Umciza woxaxazo.**Oka LENNON**Umciza wepalo.**Oka LENNON**Umciza wengozi.**Oka LENNON**Umciza wecesina.*UMTENGISI*E. BLANCK, Cegmani, Transkei.* |
| I ADDRESS.KUBO bonke ababhaleli bam : Mabenjenje:—Julius s. Tshamca, Etanga, c/o . Altenkirk, Esq., 3tl5,8 Ibika, Transkei. I ADDRESS. | in u luga n» ••• ••• •••gp Batani02 Smonse ... ... ...g3 Gaze64 Do05 Mpandle66 Do67 Willem Kalala ... ...68 Langa69 Gelegwana ... ... ...70 Do71 Ufile72 Do73 Tafeni74 Do75 Umtsini76 Do77 M’tuli78 Do79 Gqokoma80 1 Do81 Fumbata Sifanelo ...82 Do ...83 Frans Umtimkulu84 . Do85 M’tsimango Puta86 Do87 Ntsimango88 Do89 Magebe90 Yawa Mafu ... |
| Ababhalelana nam mabenjenje :— Zadok M. Mali, c/o Mr. Goldhawk, (Hillside, Sunday’s River, 3tl5,8 By Blue Cliff Railway Station. |
| Bonisani Madoda.IHASHE eli bomvu lilahleka emntwini e Qonce, emagqubeni. Litiwe cipu indlebe yokohlo, Upawana ngase mva; line nxeba pezu komkono wokohlo, nokudumbana pezu kopupu lomkono wokohlo, ne ntsumpa ngapakati komlenze wokohlo. Olifumeneyo eli hnshe malise ku Mr. Editor, we *Mvo,* e Qonce, mhlaumbi ku Nkani, eToleni, pesheya kwe nciba ; londoda voufumana umvuzo |